

2004年6月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

审查打击非法、不报告和不管制捕鱼港口国措施 技术磋商会

2004年8月31—9月2日，意大利罗马

促进发展中国家人力资源开发和机构强化，
从而促进全面和有效实施打击非法、不报告和不管制
捕鱼港口国措施的援助计划

概 要

本文件是根据 2002 年举行的审查打击非法，不报告和不管制捕鱼港口国措施专家磋商会的建议而编写，该建议要求粮农组织制定和实施促进全面和有效实施这些措施的援助计划。本文件建议通过一项具体的全球计划补充粮农组织打击非法，不报告和不管制捕鱼港口国措施的现有举措。这将需要举行区域研讨会和采取后续行动，根据要求规定成员国开展的国内活动。本文件请技术磋商会审议这种援助的优点，并酌情就其制定和实施提供广泛指导。

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，
如无绝对必要，望勿索取。粮农组织大多数会议文件可从
因特网 www.fao.org 网站获取。

理 由

1. 粮农组织的《防止、制止和消除非法、不报告和不管制捕鱼国际行动计划》（IUU 国际行动计划）于 2001 年获得通过，要求在 2004 年以前制定国家行动计划，含有关于港口国须采取措施的具体条款。它还涉及需由所有国家、船旗国、沿海国和区域渔业管理组织实施的措施以及国际上商定的与市场有关的措施、研究和发展中国家的特别需要。

2. 2002 年 11 月 4—6 日在意大利罗马粮农组织总部举行了一次审查打击非法、不报告和不管制捕鱼港口国措施的专家磋商会。该专家磋商会尤其建议粮农组织制定和实施促进发展中国家人力资源开发和机构强化的援助计划，从而促进全面和有效实施打击 IUU 捕鱼的港口国措施。

目 标

3. 拟议的港口国计划的总目标是促进和方便人力资源开发和机构强化，以便在国家一级采纳和实施港口国措施并在区域和次区域一级协调统一港口国措施体系。这些措施将尤其包括制定区域谅解备忘录和将打击 IUU 捕鱼的港口国措施纳入国内法律。正如专家磋商会指出的那样，需要解决的一些重要问题包括港口准入、视察、港口准入事先通知、惩罚、港口国措施方面的认识和能力建设以及信息交流。

范 围

4. 拟议计划的范围将是全球性的；它们将包括发展中国家和转型国家，并将考虑到粮农组织实施 IUU 国际行动计划的现有正常计划和实地计划活动¹以及 2004 年 6 月在罗马粮农组织总部举行的审查进展及促进全面实施预防、制止和消除 IUU 捕鱼国际行动计划和捕鱼能力管理国际行动计划技术磋商会的有关结果。

结构及执行机制

5. 拟议的港口国计划将通过所需要总共 15 个区域研讨会执行，再加上所要求的特别针对非洲、亚洲和太平洋地区、东欧、拉丁美洲及加勒比和近东发展中国家以及转型国家的国内后续活动。参与者将从渔业、海运、法律和其他有关背景方面的人员挑选。

¹ 这些举措包括：旨在加强发展中国家能力建设的粮农组织区域研讨会，用于（a）制定打击 IUU 捕鱼的国家行动计划和（b）建立更加有效的渔业监督、控制和监测以及渔船监测系统；分发和执行 IUU 国际行动计划技术准则（粮农组织 2002 年 *实施预防、制止和消除非法、不报告和不管制捕鱼国际行动计划*。粮农组织第 9 号负责任渔业技术准则，粮农组织，罗马，122 页）。

6. 研讨会将同时开始，并在该计划的头两年内举行。它们将侧重于制定和实施谅解备忘录的实际方面，并带有对区域和次区域内港口国措施的起码要求，包括上述内容，并将侧重于把这些措施纳入国家法律和酌情促进港口国之间为此目的进行合作。将确定研讨会的结构，以促进人力资源开发和机构强化，提供一般法律援助和确定适当的国内后续行动。

7. 在该两年阶段以后，建议进行国内后续活动援助，这些援助将侧重于进一步促进人力资源开发和机构强化。它将考虑到和补充研讨会的结果，并包括培训、信息交流、提高认识和法律援助等内容。该援助还将有助于加强粮农组织正在采取的其他举措，如制定 IUU 国家行动计划等。

估计费用和时限

8. 拟议的 15 个研讨会和有关活动的最低费用估计为 150 万美元。国内后续活动援助的费用难以确定，因为援助将根据要求提供，但预计费用很高（超过 1000 万美元）。支持该计划的资金将来自预算外资源。

9. 预计一俟资金具备，15 个研讨会将在 3 年时间内举行。计划在各自研讨会结束以后的 2—5 年时间内开展后续活动。

建议技术磋商会采取的行动

10. 请技术磋商会审议促进发展中国家和转型国家人力资源开发和机构强化从而促进全面和有效实施打击 IUU 捕鱼港口国措施的拟议援助计划的优点及必要性。此外，请磋商会酌情就如何制定和实施该计划提供广泛指导。